

# Облікова картка дисертації

## I. Загальні відомості

**Державний обліковий номер:** 0410U004858

**Особливі позначки:** відкрита

**Дата реєстрації:** 02-12-2010

**Статус:** Захищена

**Реквізити наказу МОН / наказу закладу:**



## II. Відомості про здобувача

**Власне Прізвище Ім'я По-батькові:**

1. Марко Ірина Вікторівна

2. Marko Iryna Viktorivna

**Кваліфікація:**

**Ідентифікатор ORCID ID:** Не застосовується

**Вид дисертації:** кандидат наук

**Аспірантура/Докторантура:** так

**Шифр наукової спеціальності:** 10.02.01

**Назва наукової спеціальності:** Українська мова

**Галузь / галузі знань:** Не застосовується

**Освітньо-наукова програма зі спеціальності:** Не застосовується

**Дата захисту:** 05-11-2010

**Спеціальність за освітою:** 8.030501

**Місце роботи здобувача:** Чернівецький національний університет імені Юрія Федьковича

**Код за ЄДРПОУ:** 02071240

**Місцезнаходження:** 58012, м. Чернівці, вул. Коцюбинського, 2

**Форма власності:**

**Сфера управління:** Міністерство освіти і науки України

**Ідентифікатор ROR:** Не застосовується

### **III. Відомості про організацію, де відбувся захист**

**Шифр спеціалізованої вченої ради (разової спеціалізованої вченої ради):** K76.051.07

**Повне найменування юридичної особи:**

**Код за ЄДРПОУ:**

**Місцезнаходження:**

**Форма власності:**

**Сфера управління:**

**Ідентифікатор ROR:** Не застосовується

### **IV. Відомості про підприємство, установу, організацію, в якій було виконано дисертацію**

**Повне найменування юридичної особи:** Чернівецький національний університет імені Юрія Федьковича

**Код за ЄДРПОУ:** 02071240

**Місцезнаходження:** 58012, м. Чернівці, вул. Коцюбинського, 2

**Форма власності:**

**Сфера управління:** Міністерство освіти і науки України

**Ідентифікатор ROR:** Не застосовується

### **V. Відомості про дисертацію**

**Мова дисертації:**

**Коди тематичних рубрик:** 16.21.55

**Тема дисертації:**

1. Становлення офіційно-ділового стилю західноукраїнського варіанта літературної мови кінця XIX - початку XX ст.
2. Formation of the official-manner style of the West Ukrainian variant in literary language at the end of the XIX-th - beginning of the XX-th centuries

**Реферат:**

1. У дисертації подано аналіз суспільно-політичних умов, що сприяли формуванню офіційно-ділового стилю в західноукраїнському мовно-культурному середовищі кінця XIX - початку XX століття, та встановлено типові для нього мовні одиниці лексичного, фразеологічного, словотвірного, граматичного рівнів мовної системи. Об'єкт наукового дослідження - офіційно-діловий стиль західноукраїнського варіанта літературної мови зазначеного періоду. Мета роботи - встановити вплив історичної традиції та соціального статусу української мови в Галичині й на Буковині кінця XIX - початку XX ст. на розвиток офіційно-ділового стилю західноукраїнського варіанта літературної мови та відображення цих процесів у сучасній українській літературній мові. Використано такі методи дослідження: описовий, зіставний, методи мовного моделювання, компонентного та контекстуального аналізу. Теоретичне значення роботи полягає в тому, що

її результати дозволяють уточнити, а в окремих моментах переглянути періодизацію української літературної мови, подати типологічні характеристики офіційно-ділового стилю західноукраїнського варіанта літературної мови кінця XIX – початку XX ст., узагальнити системні характеристики текстів, закономірності міжмовних і міжкультурних взаємин, які впливали на розвиток і формування офіційно-ділового стилю сучасної української літературної мови. Практична цінність дисертації зумовлена тим, що вона може бути використана при викладанні курсу сучасної української мови (зокрема, таких тем, як: "Лексика української мови з погляду її вживання: активна і пасивна", "Склад української лексики з погляду її функціонально-стилістичного використання", "Місце іншомовних слів у лексиці української мови" та ін.), у лексикографічній практиці, зокрема при укладанні спеціальних галузевих словників, при підготовці підручників та посібників з історії української літературної мови та з історії офіційно-ділового стилю, при проведенні спецкурсів та спецсеінарів з історичної лексикології та стилістики, присвячених розгляду динамічних процесів у лексиці та фразеології української мови. Наукова новизна результатів дослідження зумовлена тим, що завдяки залученню західноукраїнських видань кінця XIX – початку XX ст. уперше в українському мовознавстві: розширено межі дослідження історії офіційно-ділового стилю української літературної мови; у науковий обіг уведено джерела, що досі не були об'єктом спеціального мовознавчого аналізу; здійснено їх комплексний аналіз у соціолінгвістичному та стилістичному аспектах; виявлено традиційно-історичний ґрунт лексичних засобів офіційно-ділового стилю, ступінь їх синхронного проникнення в мову періодики та художніх творів західноукраїнських письменників.

2. The dissertation deals with the study of social and political conditions that contribute to the formation of the style of official documents in the West Ukrainian language and cultural environment in the late 1800s - early 1900s. Language units of lexical, phraseological, word building, and grammatical levels of the language system typical for the style of official documents are defined. The object of the research is the style of official documents of the West Ukrainian variant of the standard language of the given period. The objective of the dissertation is to establish the influence of the historical tradition and social status of the Ukrainian language in Galicia and Bukovyna in the late 1800s - early 1900s on the development of the style of official documents of the West Ukrainian variant of the standard language and reflection of the given processes in modern standard Ukrainian. The following methods of linguistic analysis have been implied: descriptive, contrastive, method of language simulation, componential and contextual analyses. Theoretical value of the dissertation. The results of the present research give an opportunity to specify and in some instants to revise the periodization of the standard Ukrainian language, to provide typological characteristics of the style of official documents of the West Ukrainian variant of the standard language in the late 1800s - early 1900s, to generalize system characteristics of texts, regularities of interlingual and cross-cultural relations that influenced the development and formation of the style of official documents of modern Ukrainian. Practical value of the dissertation lies in the possibility of its implementation in reading such courses as Modern Ukrainian (in particular such topics as: "Vocabulary of the Ukrainian Language From the Standpoint of its Usage: Active and Passive", "Ukrainian Word-stock in Respect to its Functional and Stylistic Use", "Role of Borrowed Words in Ukrainian Vocabulary" etc.), lexicography, especially in compiling terminological dictionaries, textbooks and manuals on history of the standard Ukrainian language and the style of the official documents, teaching special courses and seminars on historical lexicology and stylistics of the Ukrainian language devoted to the study of dynamic processes in lexis and phraseology of the Ukrainian language. Actuality of the research consists in the fact that with the help of the West Ukrainian periodicals of the late 1800s - early 1900s the following attempts are carried out in Ukrainian linguistics: widened the scope of the study of the history of the official style in standard Ukrainian; introduced new sources that hadn't been an object of the linguistic investigation; performed complex analysis of sources regarding socio-linguistic and stylistic aspects; established traditional and historical background of the lexical means of the style of official documents, degree of their synchronic penetration into the language of periodicals and literary works of the West Ukrainian authors.

**Державний реєстраційний номер ДіР:**

**Пріоритетний напрям розвитку науки і техніки:**

**Стратегічний пріоритетний напрям інноваційної діяльності:**

**Підсумки дослідження:**

**Публікації:**

**Наукова (науково-технічна) продукція:**

**Соціально-економічна спрямованість:**

**Охоронні документи на ОПВ:**

**Впровадження результатів дисертації:**

**Зв'язок з науковими темами:**

## **VI. Відомості про наукового керівника/керівників (консультанта)**

**Власне Прізвище Ім'я По-батькові:**

1. Ткач Людмила Олександрівна

2. Tkach Ludmyla Oleksandrivna

**Кваліфікація:** д.філол.н., 10.02.01

**Ідентифікатор ORCID ID:** Не застосовується

**Додаткова інформація:**

**Повне найменування юридичної особи:**

**Код за ЄДРПОУ:**

**Місцезнаходження:**

**Форма власності:**

**Сфера управління:**

**Ідентифікатор ROR:** Не застосовується

## **VII. Відомості про офіційних опонентів та рецензентів**

**Офіційні опоненти**

**Власне Прізвище Ім'я По-батькові:**

1. Голянич Марія Іванівна

2. Голянич Марія Іванівна

**Кваліфікація:** д.філол.н., 10.02.01

**Ідентифікатор ORCID ID:** Не застосовується

**Додаткова інформація:**

**Повне найменування юридичної особи:**

**Код за ЄДРПОУ:**

**Місцезнаходження:**

**Форма власності:**

**Сфера управління:**

**Ідентифікатор ROR:** Не застосовується

**Власне Прізвище Ім'я По-батькові:**

1. Гнатюк Лідія Павлівна

2. Гнатюк Лідія Павлівна

**Кваліфікація:** к.філол.н., 10.02.01

**Ідентифікатор ORCID ID:** Не застосовується

**Додаткова інформація:**

**Повне найменування юридичної особи:**

**Код за ЄДРПОУ:**

**Місцезнаходження:**

**Форма власності:**

**Сфера управління:**

**Ідентифікатор ROR:** Не застосовується

**Рецензенти**

## **VIII. Заключні відомості**

**Власне Прізвище Ім'я По-батькові  
голови ради**

Гуйванюк Ніна Василівна

**Власне Прізвище Ім'я По-батькові  
головуючого на засіданні**

Гуйванюк Ніна Василівна

**Відповідальний за підготовку  
облікових документів**

**Реєстратор**

**Керівник відділу УкрІНТЕІ, що є  
відповідальним за реєстрацію наукової  
діяльності**



Юрченко Т.А.